

«Устаревшие слова»

Автор работы

Кротова Галина Александровна

г.о. Тольятти, МБУ гимназия № 38

Исчезнувшие слова

*А вам не горько, что в гримасах быта,
В толпе, привыкшей огрызаться зло,
Так много превосходных слов забыто,
Исчезло, кануло во мрак, ушло?*

*А вам не хочется, чтоб кто-то вдруг
Вас проводил такими вот словами:
«О, да хранит Вас небо, милый друг,
И благоденствие да будет с Вами!»*

И.Михайлов

Устаревшие слова

Историзмы

слова, которые обозначают названия предметов и явлений, переставших существовать в результате развития общества

Примеры: боярин, гусар, витязь, кольчуга

Архаизмы

это слова, которые в современной речи заменили синонимами .

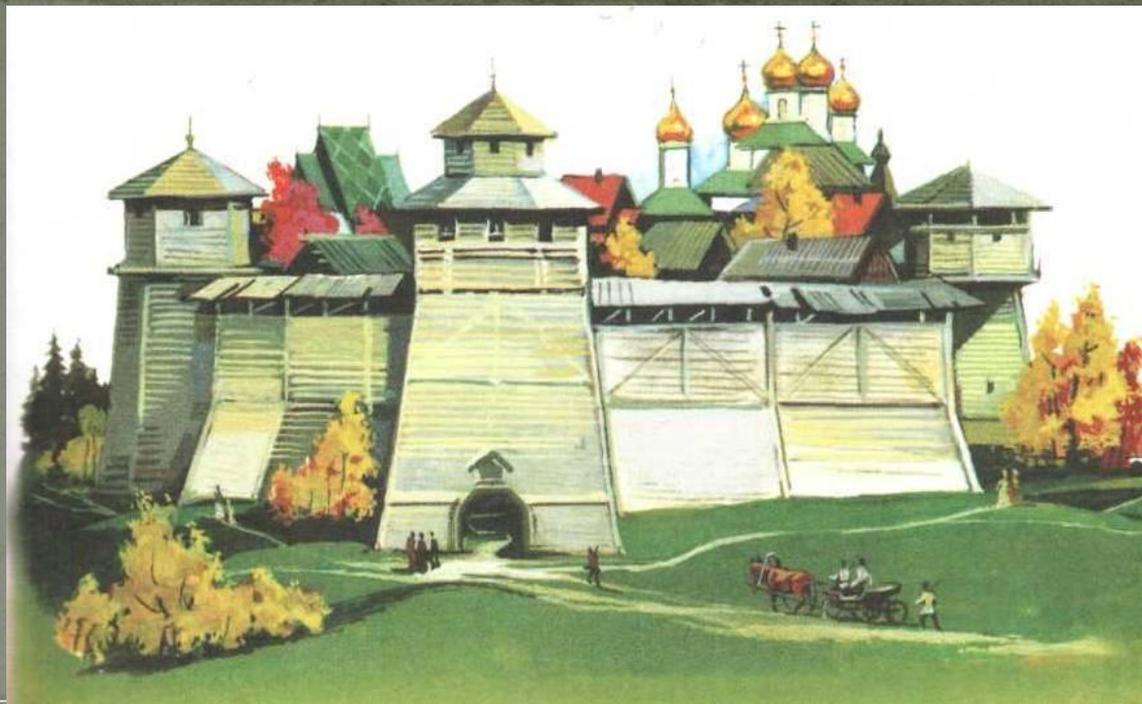
Примеры: ланиты (щеки), позорище (театр), ведать (знать)

Грош – монета, равная половине копейки.

Это историзм, т.к. понятие ушло в историю

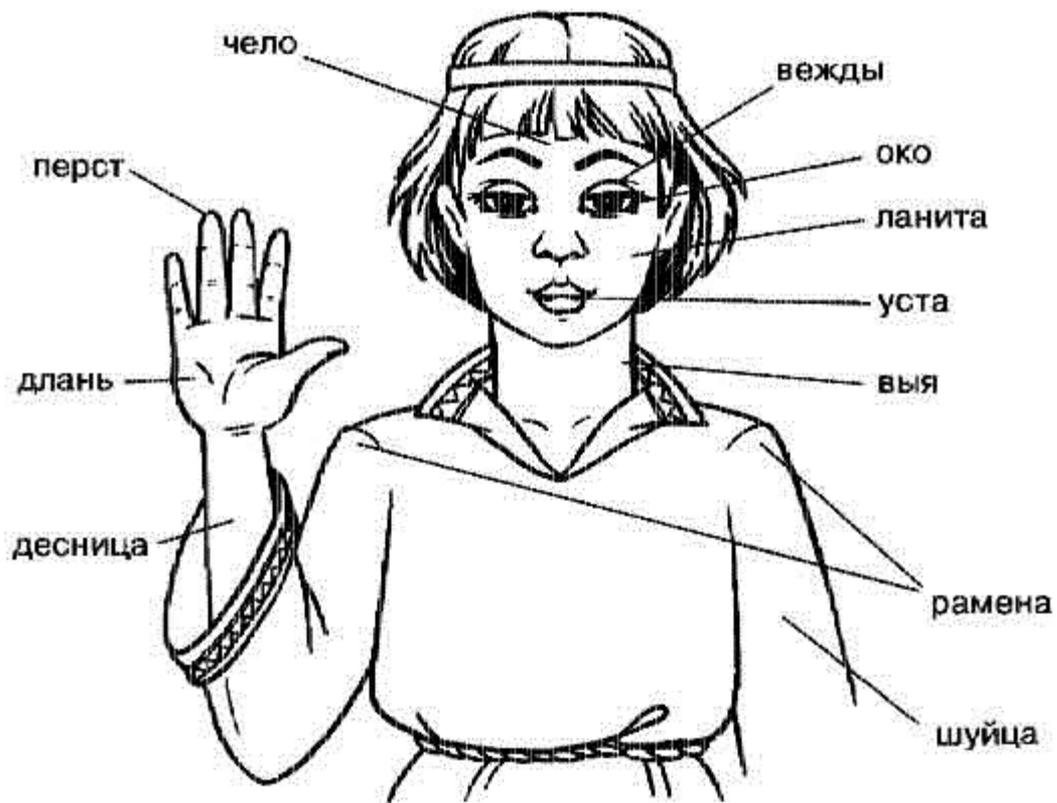
Перст – прежнее название пальца.

Это архаизм, предмет ведь не исчез!



В художественной литературе устаревшие слова используются с разными целями. Иногда они нужны для характеристики эпохи, для создания ее колорита. Так, в книге С.П.Алексеева «Сто рассказов из русской истории» только в цикле рассказов о Суворове и русских солдатах встречаются историзмы: фельдмаршал (высшее воинское звание), фельдъегерь (военный или правительственный курьер), сотник (командир подразделения в войсках), гренадеры (отборные части пехоты или кавалерии), гусары (легковооруженные всадники), верста (единица измерения расстояния) и др. Немало в книге и архаизмов, например: рать (войска), сия (эта), виктория (победа), молвить (говорить), дозвошь (разрешить), надобно (нужно) и т.д.

Архаизмы



Архаизмы



Архаизмы



Давайте найдем в пословицах, поговорках и в художественной литературе устаревшие слова и попробуем заменить их современными словами-синонимами.

1. Всякий Еремей дело разумеи. (понимаи)
2. Пословица недаром молвится. (говорится)
3. Где сшито кое-как, там жди прорехи. (дырки)
4. Не верь чужим речам, а верь своим очам (глазам)
5. Око видит, да зуб неймет (невозможность получить то, что кажется доступным)
6. Здоровье надо беречь как зеницу ока (зрачок глаза).
По-другому можно сказать - заботливо, бережно относиться к своему здоровью.
7. Сам алый, сахарный, кафтан зеленый, бархатный.
Загадка про арбуз, а кафтан - верхняя одежда.

Фрагмент из «Сказки о мертвой царевне и семи богатырях» А.С. Пушкина:

«...И царица хохотать,
И плечами пожимать,
И подмигивать глазами,
И пощелкивать перстами...»
(пощелкивать пальцами)



В былине «О Садко» читаем:



«Продавал товары
новгородские,
Получал барыши великие,
Насыпал бочки-сороковки
красна золота
Чиста серебра



Приезжал назад в Новгород,
Поезжал он по синю морю.
На синем море сходилась
погода сильная,
Застоялись черлены
корабли на синем море...»

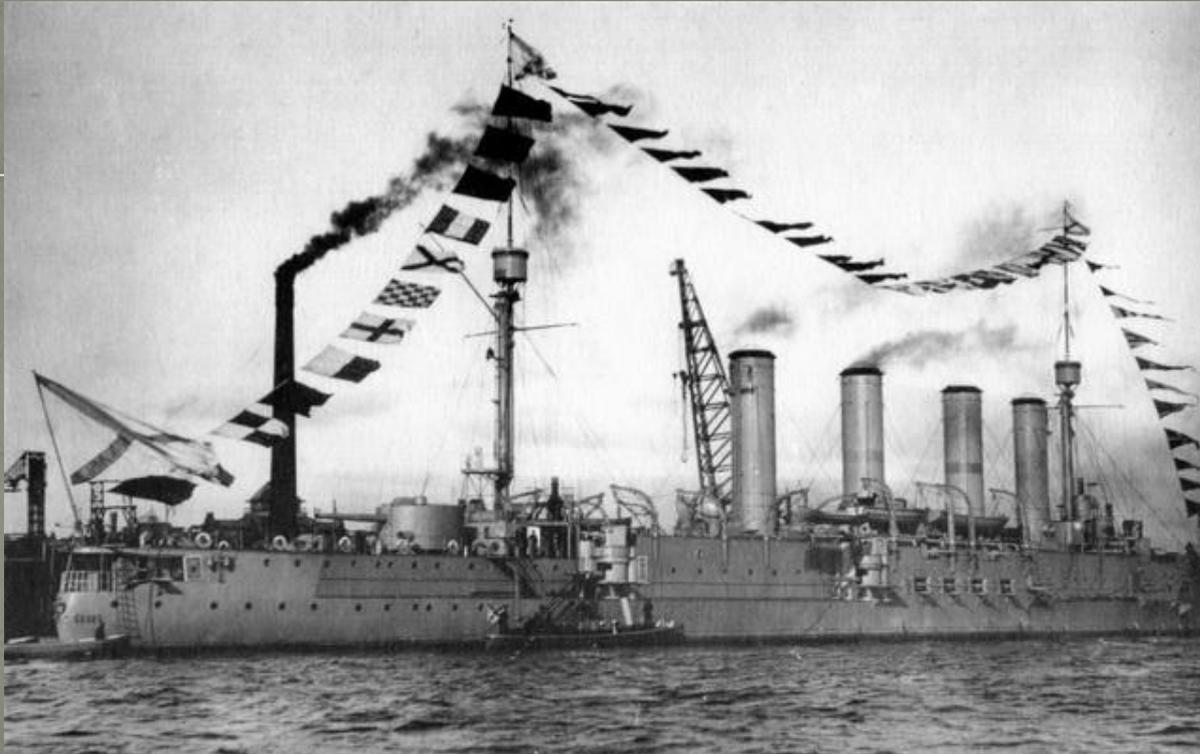
Барыши великие - огромная
прибыль;

бочки-сороковки вмещали в
себя 40 ведер содержимого;
красна золота - золото высокой
пробы;

погода сильная – сильный
ветер;

черлены корабли (червлены) -
корабли темно-красного цвета
(червь - красная краска,
которую делали из мелких
червей

Иногда слово живет в течение нескольких столетий, но с разными значениями. Например, слово баян - большая гармошка со сложной системой ладов. Баян был создан петербургским мастером Стерлиговым. В мастерскую к Стерлигову часто заходили рабочие с новоадмиралтейской верфи, строившие крейсер «Баян». Под влиянием их рассказов мастер решил назвать так и свой инструмент.



И впервые в 1907 году на афишах было напечатано название баян, данное новой гармошке.

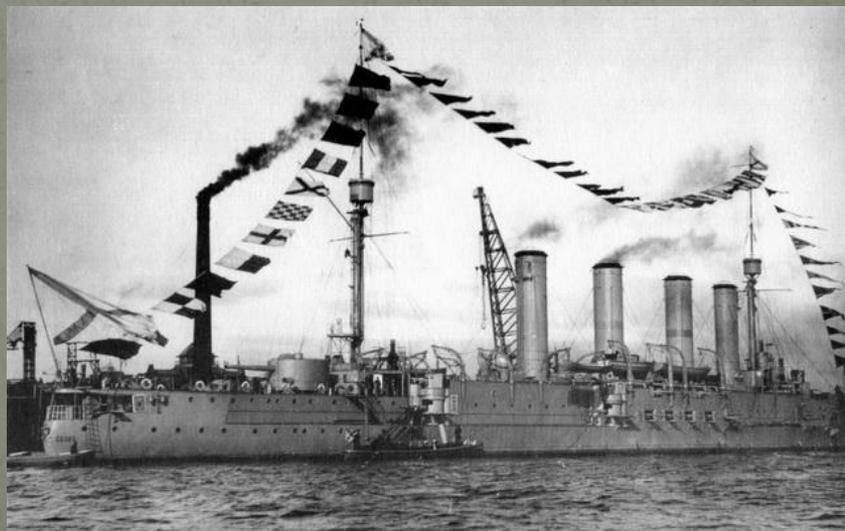




А в 12 веке Баян было именем собственным, так звали древнерусского певца, поэта, который в своих песнях прославлял князей и бояр. В поэме «Руслан и Людмила» слово употреблено именно в этом значении: «...Все смолкли, слушают Баяна: и славит сладостный певец Людмилу-прелесть и Руслана, и Лелем свитый им венец...».

Можно сказать, что слово баян прожило три жизни, так как в разные времена у этого слова было разное лексическое значение:

1. Древнерусский певец, поэт
2. Название крейсера
3. Название музыкального инструмента.



Рассмотрим отрывок из сказки Петра Павловича Ершова «Конек-Горбунок», написанную в 19 веке:

*«...Время катит чередом
Час за часом, день за днем,-
И на новую седмицу
Братья едут в град-столицу...»*

*Седмицей раньше называли
неделю. А неделя (от слова «не
делать») - это было воскресенье.
Град - это город.*

*«...Да еще рожу конька
Ростом только в три вершка.
На спине с двумя горбами
Да с аршинными ушами...»*

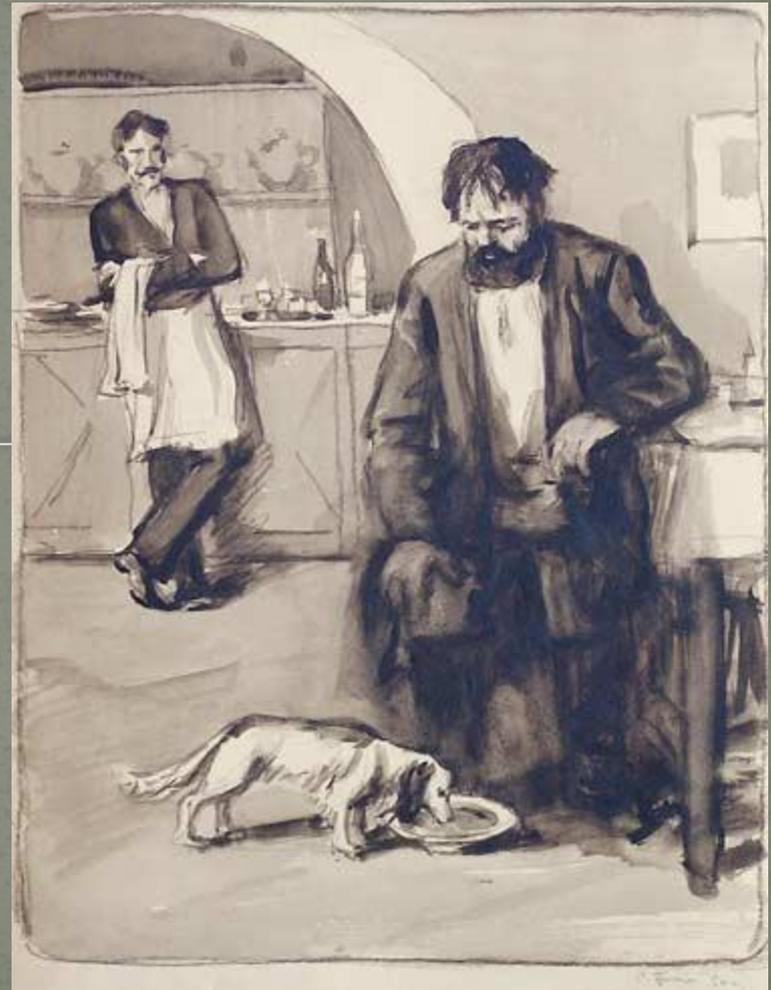


Измерим рост Конька-Горбунка и его уши. 1 вершок= 4,5 см. 1 аршин= 71 см. Рост 3 вершка= 13,5 см, уши= 71 см, получается, что уши у Конька-Горбунка в 5 раз больше его роста? Но все не так просто. Оказывается, писателем использован обычный для 19 века способ описания роста, когда упоминается только количество вершков свыше двух аршин, которые подразумевались сами собой, но не назывались, так как нормальный рост всегда был больше двух аршин (1м 42 см). Следовательно, считать рост следовало по формуле: «Столько-то вершков сверх двух аршин» и рост Конька-Горбунка должен равняться 2 аршинам (71 см+71 см=1м 42см) + 3 вершка (4,5см+4,5см+4,5см=13,5 см), итого получается 1м 55 см.



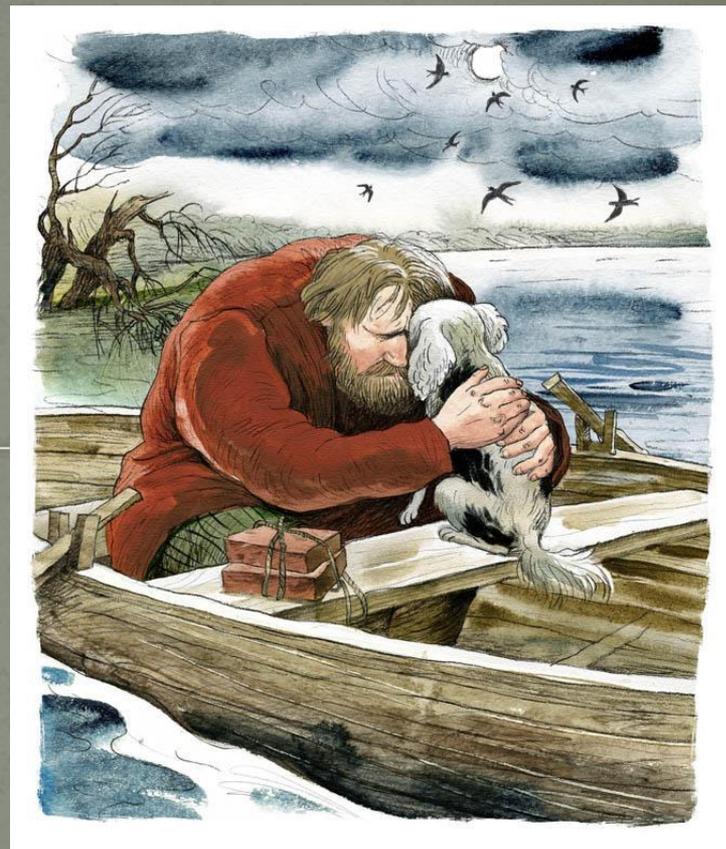
В повести Ивана Сергеевича Тургенева «Муму» написано:

«...Из числа всей ее челяди самым замечательным лицом был дворник Герасим, мужчина двенадцати вершков роста, сложенный богатырем и глухонемой от рождения...». Получается, что его рост равнялся 2 аршинам и 12 вершкам, т.е. 1м 95 см, действительно, богатырь. Челядь - это дворовые люди помещика, зависимые люди, прислуга.



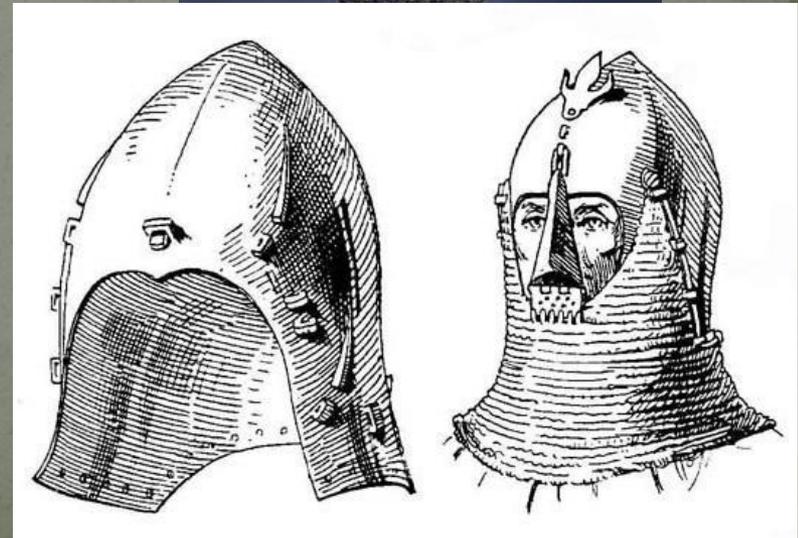
Теперь попробуем заменить в следующей фразе все слова на устаревшие синонимы: *Модник идет из цирка в театр по бульвару в галошах и с зонтиком.*

Получилось: **Хорошилище грядет из ристалища на позорище по гульбищу в мокроступах и с растопыркой.** Забавно звучит для современного человека.



Можно разделить историзмы и архаизмы на несколько групп:

Слова военной тематики: кольчуга (доспехи, сплетенные из железных колец, металлическая сеть для защиты от поражения холодным оружием), забрало (подвижная часть шлема, которая служит защитой лица и глаз), редут (укрепление сомкнутого вида, как правило земляное, с валом и рвом, предназначенное для круговой обороны), пицаль (название ранних образцов средне- и длинноствольного оружия), кистень (боевое оружие), кивер (высокий военный головной убор) и др.

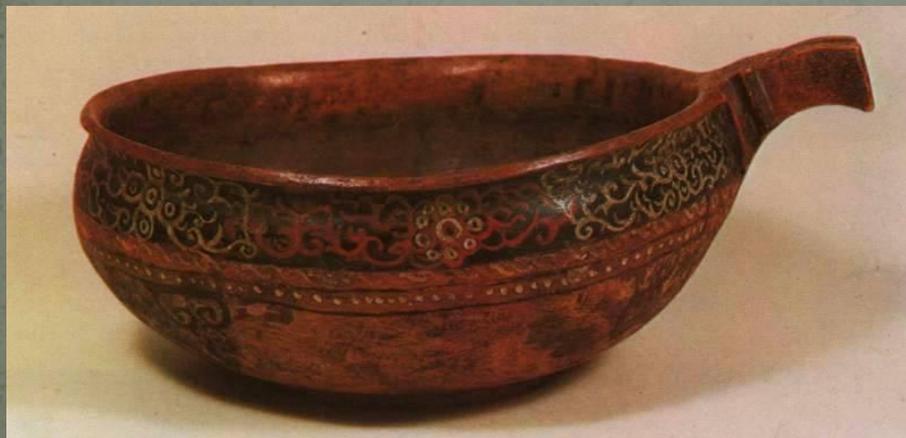


Слова, обозначающие звания, сословия, должности, профессии старой России: боярин (высший слой феодального общества), офеня (странствующий по деревням торговец мелочами с галантерейным и мануфактурным товаром, книгами), бурлак (наемный рабочий, который, идя по берегу, тянул при помощи веревки речное судно против течения), барин (человек одного из высших сословий, господин, как правило, помещик), холоп (дворовый, крепостной человек, либо купленный раб), купец (человек, торговец, занятый в сфере торговли, купли-продажи), городовой (низший чин полицейской стражи в городах), ямщик (возница на почтовых, ямских лошадях, кучер), лакей (слуга в господском доме, привратник, встречающий), стольник (должностное лицо, занимался обслуживанием трапезы господина), конюший (придворный чин и должность, начальник конюшенного приказа), лудильщик (мастер, покрывающий металлические поверхности слоем луда- олово или свинец), фонарщик (городской служащий, наблюдающий за исправностью уличных фонарей и их зажигающий), тархан (привилегированное сословие тюркской знати) и др.

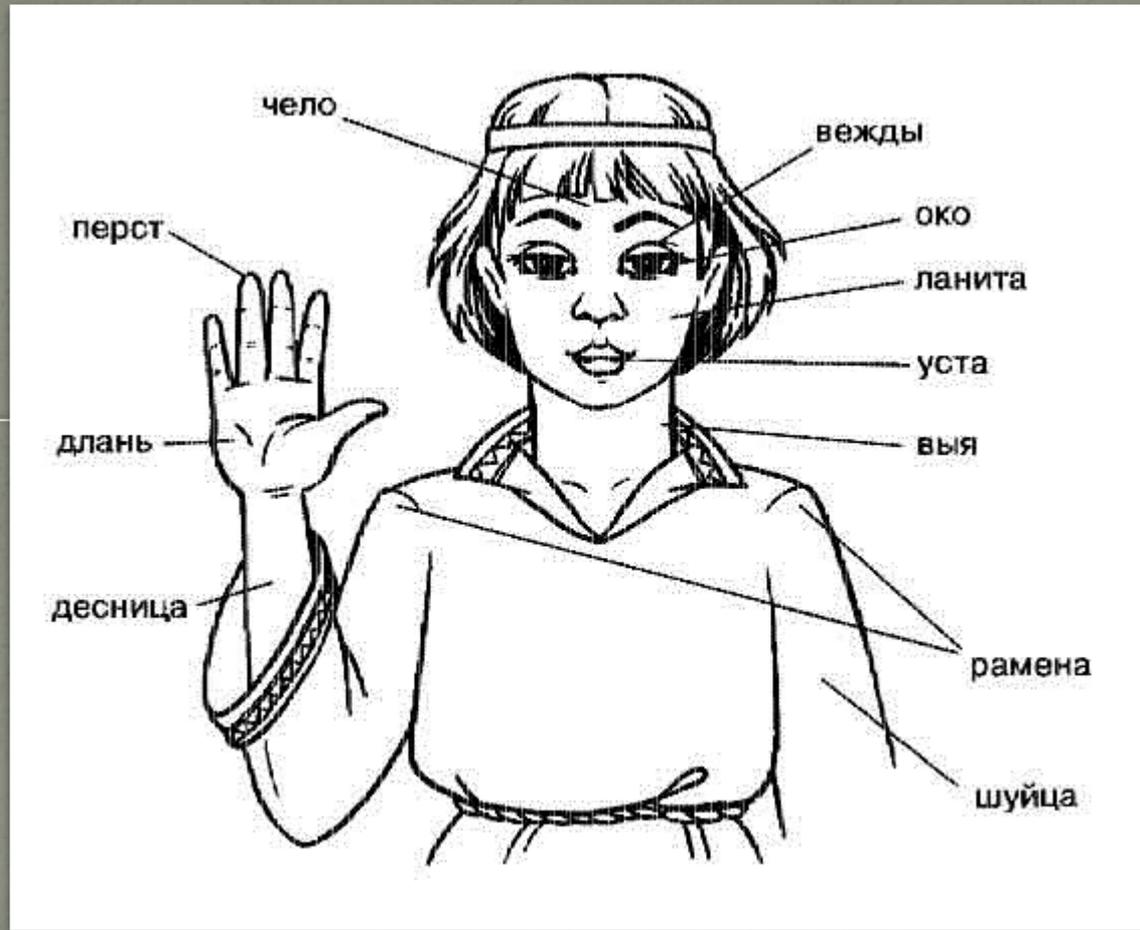
Слова, называющие предметы одежды: треуголка (форменная шляпа треугольного фасона), кафтан (мужская длинная верхняя одежда), армяк (кафтан из толстого сукна), кушак (широкий пояс), кокошник (женский головной убор в виде разукрашенного щитка надо лбом), лапти (низкая обувь, сплетенная из древесного лыка, бересты или пеньки), плат (платок), фижмы (каркас в виде обруча, вставляющийся под юбку) и др.



Предметы быта: коромысло, просак, ендова, севалка, жернов, полог (занавеска, закрывающая, загораживающая кровать, колыбель), котомка (дорожный мешок, путевая сумка, носимая за плечами), мошна (небольшой мешок для хранения денег), батог (палка или толстые прутья для телесных наказаний), рушник (вышитое полотенце), гребень (расческа), гусли (струнный музыкальный инструмент), пряслице (грузик в форме диска для утяжеления ручного веретена и крепления пряжи на нем), крынка (сосуд для кваса или молока), утварь (предметы домашнего обихода), чугунок (крупный сосуд, горшок из чугуна), серп (ручное сельскохозяйственное орудие, использовался для уборки зерновых культур), сундук (предмет мебели для хранения вещей), веретено (орудие для ручного прядения) и др.



Части тела



Меры веса, длины: крат (во много
крат- во много раз больше или
меньше), верста (1,06 км), пуд (16,3
кг), вершок (4,4 см), аршин (71 см),

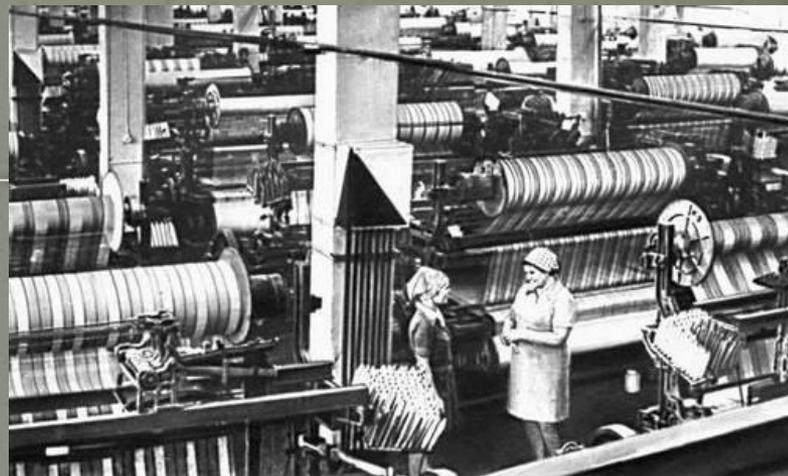
локоть (45 см) и др.



Жилище: хоромы (деревянное жилое строение), палата (каменное строение), хата (традиционный дом с соломенной или камышовой крышей), изба (деревянный срубный жилой дом), горница (неотапливаемая, чистая комната, использовалась как парадное помещение), светлица (светлая парадная комната в доме), темница (место заключения, тюрьма), терем (жилое помещение в верхней части дома или дом в виде башни) и др.



Виды производственной деятельности:
конка (конно-железная городская дорога,
вид общественного транспорта),
мануфактура (большое предприятие, где в
основном применялся ручной труд) и др.





Исчезнувшие технологии:
медоварение (изготовление
меда-напитка как промысел),
лужение (нанесение тонного
слоя расплавленного олова на
поверхность металлических
изделий для защиты металла от
коррозии) и др.



Историзмами могут стать и более «молодые» по возрасту слова - например, некоторые наименования, характерные для первых лет советской власти: комбед (комитет бедности), НЭП (новая экономическая политика), буденовец (в годы гражданской войны боец Конной Армии, которой командовал С.М.Буденный), продразверстка (обязательная сдача производителями государству установленной(разверстанной) нормы продуктов по установленным государством ценам), ликбез (ликвидация безграмотности), продотряд (продовольственный отряд, участвовавший в продразверстке) и др.

Заключение

Для чего надо изучать устаревшие слова? Чтобы правильно употреблять их в речи, пополнять свой словарный запас. Эти слова украшают нашу речь, делают ее выразительней. Устаревшие слова – это подарок нам от предков, мы должны его бережно хранить и никогда не забывать.